

# SUPRA

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РАДИОПРИЕМНИК  
SUPRA ST-33U



## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой SUPRA®. Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора просим Вас внимательно прочитать все руководство, обратив особое внимание на раздел Меры безопасности и меры предосторожности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

## СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	3
Меры безопасности при использовании батарей питания .....	4
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА.....	5
ПИТАНИЕ ПРИБОРА .....	6
ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ.....	6
АНТЕННА .....	7
ПРОСЛУШИВАНИЕ МУЗЫКИ МРЗ.....	7
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ .....	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	8

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Прибор предназначен для использования в быту, внутри помещения при нормальной температуре и влажности воздуха и должен быть использован только по назначению.

- Запрещено использовать прибор в промышленных и коммерческих целях.
- При эксплуатации радиоприемника соблюдайте следующие меры:
- Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений.
- Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей.
- Перед включением прибора в сеть электропитания убедитесь, что напряжение и частота электросети соответствует указанным на маркировке изделия. Подключайте прибор только к источнику переменного тока.
- Размещайте шнур питания так, чтобы на него не наступали, не допускайте зажим шнура какими-либо предметами. Следите за тем, чтобы шнур питания не соприкасался с горячими или острыми предметами.
- Не используйте шнур питания, если он поврежден. Запрещается наращивать шнур питания.
- Прибор, подключенный к сети электропитания, недопустимо использовать вне помещений.
- Розетка, к которой вы подключаете прибор, должна быть легкодоступна.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур или сам прибор, беритесь за вилку.
- Для полного выключения прибора выньте вилку шнура питания из розетки.
- Если прибор не используется, следует отключить его от электросети.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной) или

работать с прибором мокрыми руками.

- Запрещается использовать прибор в непосредственной близости кухонной раковины, ванны, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.
- Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости, а также разбрызгивать на него воду или другие жидкости. Если это произошло, обратитесь в сервисный центр для проверки.
- Не устанавливайте на приборе источники открытого огня, например горящие свечи.
- Не оставляйте устройство под воздействием прямых солнечных лучей.
- Не размещайте устройство под воздействием электромагнитного излучения, рядом с источниками тепла и в местах скопления пыли.
- Прибор следует размещать на ровной и устойчивой поверхности.
- Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу устройства, никогда не накрывайте его тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия.
- Максимальная рабочая температура устройства 35°C.
- При перемещении устройства из холодного места в теплое внутри него может образоваться конденсат, который при включении может привести к сбоям в работе. Поэтому перед эксплуатацией необходимо, для выравнивания температуры, выдержать прибор в выключенном состоянии и в течение 40 минут. В случае образования конденсата, оставьте устройство выключенным на несколько часов, пока влага не испарится.
- Запрещается чистить прибор жидкими или аэрозольными чистящими средствами. Для очистки используйте чистую мягкую слегка влажную ткань.
- Храните радиоприемник вне доступа малолетних детей. Не разрешайте детям играть с прибором.
- Запрещается разбирать, вносить изменения в

конструкцию или пытаться чинить прибор самостоятельно. Попытки самостоятельного ремонта могут привести к выходу прибора из строя или поражению электрическим током, а также снимают прибор с гарантийного обслуживания.

- По вопросам технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в авторизованные сервисные центры.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас права на гарантийное обслуживание.

Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙ ПИТАНИЯ

Неправильное использование батарей питания может привести к утечке электролита и/или взрыву. Выполняйте нижеследующие инструкции:

Устанавливайте батареи только рекомендованного типа и размера.

Устанавливайте батареи в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).

Различные батареи питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

Не используйте вместе старые и новые батареи. Одновременное использование старых и новых батарей снижает срок службы новой батареи или ведет к утечкам электролита из старой батареи.

Выньте батареи питания из устройства, если оно не используется в течение длительного времени.

Выньте батареи сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из батарей, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химика-

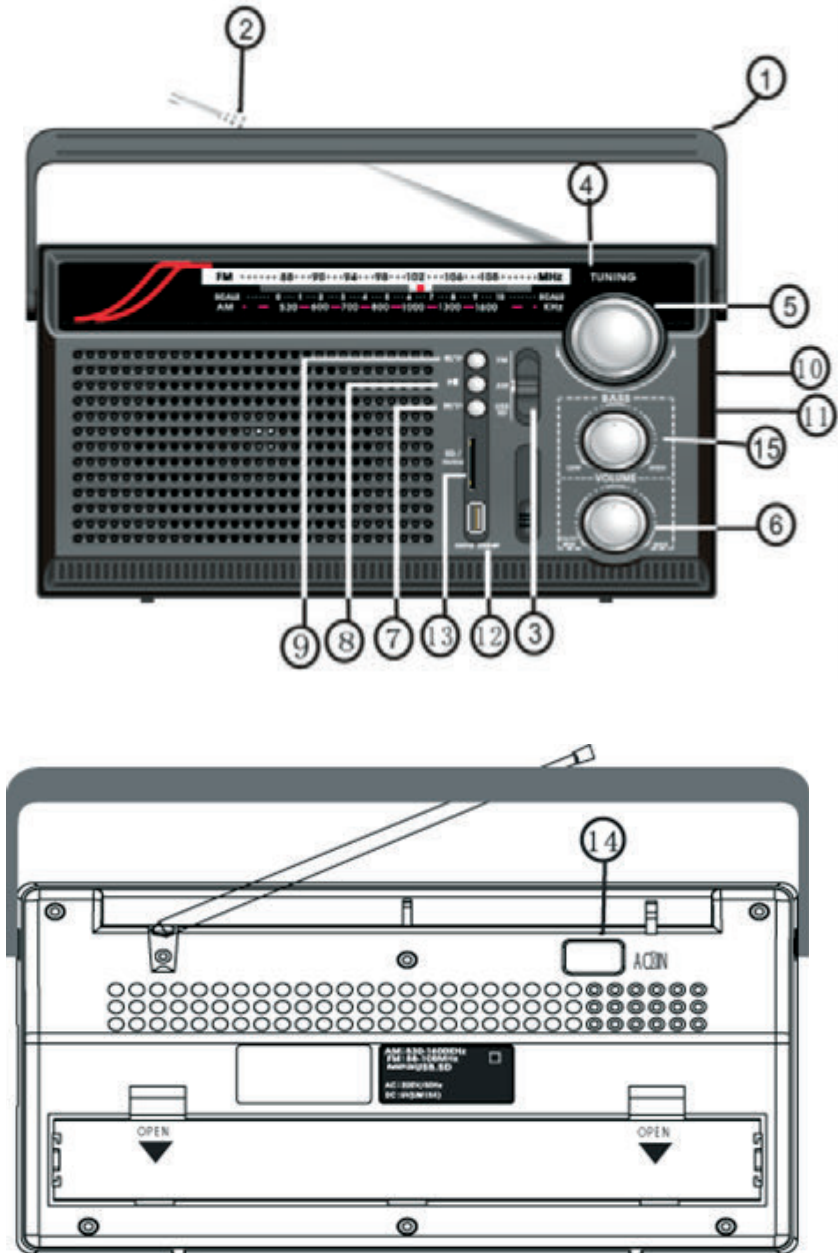
тов, удалите их сухой тканью.

Утилизируя батареи и элементы питания, убедитесь, что это сделано безопасным способом.

Никогда не бросайте батареи и элементы питания в огонь и не выбрасывайте их вместе с другими бытовыми отходами.

Узнайте в местных органах власти, как следует правильно утилизировать элементы питания

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



1. Ручка для переноски
2. Телескопическая антенна
3. USB/SD/AM/FM Переключатель режимов и диапазонов
4. Шкала настройки на частоту
5. TUNING Ручка настройки на частоту
6. VOLUME (OFF) Регулятор громкости с выключателем питания
7. ►►/F.F. Кнопка перехода к следующей звуковой дорожке (краткое нажатие в режиме воспроизведения) / ускоренное воспроизведение вперед (длгое нажатие)
8. ►► Кнопка приостановки/возобновления воспроизведения
9. ◀◀/REW Кнопка перехода к предыдущей звуковой дорожке (краткое нажатие в режиме воспроизведения) / ускоренное воспроизведение назад (длгое нажатие)
10. DC 6V Разъем для подключения внешнего источника питания
11. Разъем для подключения наушников
12. USB Разъем для подключения накопительных устройств USB
13. SD/MMC Разъем для подключения карты памяти
14. AC Разъем для подключения шнура питания
15. BASS Регулятор тембра нижних частот

## ПИТАНИЕ ПРИБОРА

Вы можете использовать прибор автономно, установив в него обычные батарейки, или он может работать от сети переменного тока.

### Установка элементов питания

Откройте крышку батарейного отсека прибора и установите в него четыре батарейки типа D (R20, 373, UM-1). Вставляйте батарейку стороной со знаком «-», а затем прижимайте целиком. Убедитесь, что при установке батареек соблюдена полярность

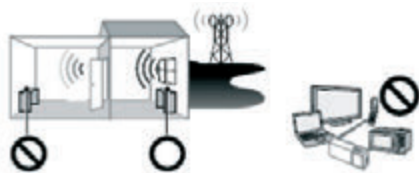
«+» и «-». Закройте отсек для элементов питания.

Если вы не планируете длительное время использовать прибор, извлеките из него батарейки.

### Питание от электросети

Подключите кабель питания к соответствующему разъему на корпусе прибора, вилку питания подключите к электрической розетке 220-240 В.

Вы также можете подключить радиоприемник к внешнему источнику питания 6 В постоянного тока (источник в комплект поставки не входит), подключив его к гнезду DC 6V на боковой стенке радиоприемника. Необходимая полярность подключения указана на корпусе радиоприемника рядом с гнездом.



## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Старайтесь располагать приемник в местах с сильным сигналом. Не устанавливайте приемник вблизи источников сильного электромагнитного излучения (телевизор, микроволновая печь, компьютер, радиотелефон и т.п.).

Поверните регулятор громкости по часовой стрелке, чтобы включить прибор.

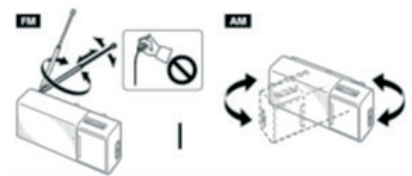
Переключателем режимов выберите нужный диапазон АМ или FM.

Повернув ручку настройки TUNING, настройтесь на нужную вам частоту вещания.

Регулятором громкости VOLUME настройте уровень громкости.

По окончании прослушивания поверните регулятор громкости в положение OFF, чтобы выключить приемник.

## АНТЕННА



Прибор оснащен внешней телескопической антенной. Для обеспечения наилучших условий приема в диапазоне FM отрегулируйте наклон и длину антенны.

Также прибор оснащен встроенной высокочувствительной ферритовой антенной для приема радиосигналов в диапазоне AM. Чтобы улучшить прием, поворачивайте сам приемник.

### ВНИМАНИЕ:

**При регулировке угла наклона телескопической антенны удерживайте ее за нижнюю часть. Применение чрезмерных усилий может привести к повреждению антенны.**

## ПРОСЛУШИВАНИЕ МУЗЫКИ МРЗ

Подключите к разъему USB радиоприемника накопитель USB или установите карту памяти в соответствующий разъем прибора, с записанными на них аудиофайлами МРЗ.

Поверните регулятор громкости по часовой стрелке, чтобы включить прибор.

Переключателем режимов выберите режим USB. SD.

Воспроизведение музыки начнется автоматически.

Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите кнопку **⏸**. Нажмите кнопку **⏸** еще раз, чтобы возобновить воспроизведение.

Нажмите кнопку **⏩**, чтобы перейти к следующему файлу. Нажмите кнопку **⏪**, чтобы перейти к предыдущему файлу.

Чтобы остановить воспроизведение, измените режим прибора переключателем режимов или по-

верните регулятор громкости в положение OFF.

### ВНИМАНИЕ:

**Запрещается извлекать карту памяти или отсоединять накопитель USB от устройства во время воспроизведения музыки. Сначала измените режим прибора или выключите его, а затем можете извлечь карту памяти или накопитель.**

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики питания от сети: ~220-240 В, 50 Гц

Элементы питания: R20 x 4

Номинальная выходная мощность: 10 Вт

Диапазон частот FM: 64 - 108 МГц

Диапазон частот AM: 530 - 1600 кГц



### ПРИМЕЧАНИЕ:

*В связи с постоянным совершенствованием характеристик изделия производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.*



## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован. При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте [www.supra.ru](http://www.supra.ru).



Изготовитель:

ТОП ТЕХНОЛОДЖИ ПРОДАКШН ЛИМИТЕД КНР, Гонконг, Норт Пойнт, Хо Кингз Роуд, 338, Ту Чайначем Эксчейндж скуэр, 20/Ф, 2006-8. Сделано в Китае.

Manufacturer:

Top Technologie Production Limited 2006-8, 20/F., Two Chinachem Exchange Square, 338 King's Road, North Point, Hong Kong. Made in China.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6Б, оф. 203.

*\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.*

Дата производства указана на упаковке и/или изделии.

Срок службы изделия – 2 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции, выпускаемой под торговой маркой **SUPRA**®. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну.

В случае если ваше изделие марки **SUPRA**® будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [www.supra.ru](http://www.supra.ru).

## Гарантийный талон

### Условия гарантии

1. Срок гарантии составляет 12 месяцев.
2. Все поля в гарантийном талоне (дата продажи, печать и подпись продавца, информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены.  
Ремонт производится в стационарной мастерской Авторизованного сервисного центра при предъявлении полностью и правильно заполненного гарантийного талона.
3. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
  - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
  - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.д.);
  - попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - сильного загрязнения и запыления;
  - повреждений животными;
  - ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
  - отклонений параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
  - воздействия вредоносных программ;
  - некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
  - использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.
4. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, замену расходных элементов (карт памяти, элементов питания, фильтров и пр.).
5. Изготовитель не несёт ответственности за пропажу и искажение данных на съёмных носителях информации, используемых в изделии.
6. Замену изделия или возврат денег региональные Авторизованные сервисные центры не производят.

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания.

Напоминаем, что для обеспечения длительной качественной работы изделия необходимо своевременное техническое и профилактическое обслуживание согласно Руководству по эксплуатации.

Изделие: РАДИОПРИЕМНИК

Модель: ST-33U

Версия: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

S/N:

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет. Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Информация о фирме-продавце: \_\_\_\_\_



**SUPRA**

[www.supra.ru](http://www.supra.ru)